

מדינת ישראל  
משרד החינוך התרבות והספורט

סוג הבחינה: א. בגרות לבתי ספר על-יסודיים  
ב. בגרות לנבחני משנה  
ג. בגרות לנבחנים אקסטרניים  
מועד הבחינה: תשס"ד, מועד ב  
מספר השאלון: 09,908653

## אנגלית

5 יחידות לימוד

### הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שלוש שעות
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה חמישה פרקים.
- |           |   |                        |   |            |
|-----------|---|------------------------|---|------------|
| פרק ראשון | – | הבנת הנקרא (חלק ראשון) | – | 28 נקודות  |
| פרק שני   | – | הבנת הנשמע             | – | 10 נקודות  |
| פרק שלישי | – | הבנת הנקרא (חלק שני)   | – | 32 נקודות  |
| פרק רביעי | – | תרגיל קלוז             | – | 10 נקודות  |
| פרק חמישי | – | משימות כתיבה           | – | 20 נקודות  |
| סה"כ      | – |                        |   | 100 נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: מילון אוקספורד אנגלי-אנגלי-עברי  
א: قاموس « هاراب » إنجليزي – إنجليزي – عربي  
(מילון הראפס אנגלי-אנגלי-ערבי)
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת-אמו / שפת-אמו-אנגלי
- השימוש במילון אחר טעון אישור הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
  - כתוב את תשובותיך באנגלית ובעט בלבד. אסור להשתמש בטיפקס.
  - בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.
- הערות: (1) גם נבחנים בבחינות משנה ונבחנים אקסטרניים חייבים להיבחן בפרק הבנת הנשמע.  
(2) על כתיב שגוי יופחתו נקודות מהציון.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

## בהצלחה!

/המשך מעבר לדף/

**PART I: READING COMPREHENSION (Section 1) (28 points)**

Read the article below carefully and then answer questions 1-3.

**THE PULLMAN EFFECT**

**I**

Ever since the beginning of mass tourism, people have wanted someone to tell them where to go. For the past 23 years, hundreds of thousands of Americans have followed the advice of a man named Rick Pullman, the leading authority for tourists seeking quiet, unspoiled vacation sites in Europe. Pullman's 25 books have sold a total of 3 million  
5 copies to date, and his TV travel show is about to start its seventh year.

**II**

Kate Harrison, a high-school teacher, is typical of Pullman's followers. Looking to get away from the tourist crowd, she and her family were enchanted by Pullman's description of Gimmelwald, Switzerland. A tiny village in the Alps with stunning views and no cars, it seemed to offer the perfect blend of comfort and adventure. Gimmelwald gets a glowing  
10 review from Pullman, a gifted and passionate travel writer whose distinctive style is often funny and always infectious.

**III**

Maybe too infectious. Each year, the 140 villagers of Gimmelwald brace themselves for an avalanche of some 18,000 Americans. "In the beginning, we weren't too happy about having all these tourists here," says Heidi Berger, who runs a small local hotel. "Now  
15 we're used to it, and give them a cordial reception."

**IV**

One factor that helps make the invasion more bearable and the welcome warmer is Pullman's culturally-sensitive philosophy, which could be summed up as: Be positive. If something's not to your liking, change your liking. That's not the attitude you'd expect from the stereotypical tourist, but it is representative of those who arrive clutching Pullman's  
20 guidebook. "We are a conservative farming community," says Berger, "and our visitors respect that." Berger also notes with satisfaction the effect on the local economy, adding that Pullman is responsible for some 90% of her own business.

/המשך בעמוד 3/

V

It hasn't escaped Pullman's attention that when his readers follow his advice these days, they are more likely to find each other than the peace and quiet of the small idyllic locations he recommends. But he has no regrets. "So many more Americans are now immersing themselves in foreign cultures and broadening their horizons," he says. "I'm proud to take credit for that." The locals are not complaining either. In fact, with income from tourism expected to drop by as much as 20% this summer, many European destinations would no doubt wish for a bit more of the Pullman effect.

(Adapted from "The Road More Traveled", Time, June 16, 2003)

QUESTIONS (28 points)

Answer questions 1-3 as instructed, according to the context of the article.

In question 2(b), circle the number of the correct answer.

1(a) What are we told in paragraph I?

PUT AN X BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

- ..... i) How Pullman became a travel writer.
- ..... ii) Who is interested in Pullman's recommendations.
- ..... iii) Why Americans don't travel a lot.
- ..... iv) Why Pullman isn't famous in Europe.
- ..... v) How Pullman reaches a wide audience.
- ..... vi) Why mass tourism is problematic.

(2 points)

1(b) FILL IN THE MISSING WORDS (1-2 WORDS IN EACH SPACE) ACCORDING TO PARAGRAPH II.

In paragraph II, the writer explains why Pullman's books are (1) .....

One reason he gives is Pullman's (2) .....

(4 points)

1(c) COMPLETE THE SENTENCE ACCORDING TO LINES 13-15.

According to Heidi Berger, there has been a change in the way the villagers .....

.....  
(3 points)

(QUESTION 1 = 9 points)

2(a) We can understand that the villagers of Gimmelwald are not entirely enthusiastic about the tourists. Copy a word or a phrase from paragraph III or paragraph IV that shows this.

ANSWER: .....  
(3 points)

2(b) Which of the following statements reflects Pullman's philosophy about tourism?  
Base your answer on paragraph IV.

- i) Behave naturally.
- ii) If you don't like it, go somewhere else.
- iii) The farther you travel, the better.
- iv) Learn to adapt.

(1 point)

(QUESTION 2 = 4 points)

3(a) The title of the passage is "The Pullman Effect". Give TWO benefits of that effect for the locals according to paragraph IV.

- (1) .....
  - (2) .....
- (6 points)

3(b) Give a benefit of "the Pullman effect" for the tourists according to paragraph V.

ANSWER: .....  
(3 points)

3(c) What is the paradoxical situation described in the article?

COMPLETE THE SENTENCES.

Pullman's followers want .....

Instead, .....  
(6 points)

(QUESTION 3 = 15 points)

/המשך בעמוד 5/

+

+

אנגלית, תשס"ד, מועד ב, מס' 908653, 09

- 5 -

**Note: The exam continues on page 6.**

/המשך בעמוד 6/

+

+

**PART II: LISTENING COMPREHENSION (10 points)**

**INSTRUCTIONS TO EXAMINEES:**

- \* You are about to hear the text of your Listening Comprehension test, which will be spoken twice.
- \* Before the first broadcast, you may look at the questions.
- \* You may start answering the questions after the first broadcast.

Answer question 4 (items a-g) according to the context of the interview you have just heard. In items (b), (d) and (g), follow the instructions. In the other items, circle the number of the correct answer.

**EXPEDITION TO ANTARCTICA**

4(a) Linda mentions her childhood in order to explain ( - ).

- i) why she is attracted to cold places
- ii) how people live in cold places
- iii) why she loves to read about explorers
- iv) why she admires her father

4(b) What does Linda mention regarding the expedition of Bancroft and Arnesen in 2002?

PUT AN X BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

- ..... i) What the weather conditions were.
- ..... ii) How much it cost.
- ..... iii) How they prepared for it.
- ..... iv) How people reacted to it.
- ..... v) What motivated them.
- ..... vi) How long it took.

(2 points)

/המשך בעמוד 7/

4(c) Linda admires Ann Bancroft for her ( — ).

- i) physical strength
- ii) character
- iii) many successes
- iv) sensitivity

4(d) COMPLETE THE SENTENCE (ONE WORD).

Ann Bancroft succeeded in crossing Antarctica the ..... time she tried.

(2 points)

4(e) How has Linda been preparing for her expedition to Antarctica?

- i) She is choosing suitable foods.
- ii) She bought drinking water.
- iii) She is getting to know her partner.
- iv) She lost weight.

4(f) What does Linda explain about her planned expedition?

- i) Why it will be her last expedition.
- ii) Why she chose to go this year.
- iii) Why it will take at least 100 days.
- iv) Why it must be completed in 100 days.

4(g) How does the interviewer expect Linda to feel about going to Antarctica?

COMPLETE THE SENTENCE (ONE WORD).

He expects her to be .....

(2 points)

---

(QUESTION 4 = 10 points)

/המשך בעמוד 8/

**PART III: READING COMPREHENSION (Section 2) (32 points)**

Read the report below carefully and then answer question 5.

**A HIGH-TECH TREASURE HUNT**

**I**

If you think that only kids go on treasure hunts, you obviously haven't met Ted Bartley. A busy computer engineer, Bartley spends every minute of his free time playing a game called geocaching.

**II**

Geocaching (the name comes from 'geo' for geography and 'caching' for hiding objects) is an updated version of the age-old children's game. A box of inexpensive items is hidden by the organizers in some remote outdoor spot. After checking out the geographical clues posted on the Internet, players go out in search of the "treasure" with the help of sophisticated navigation devices. "This isn't just a walk in the park," says Bartley. "The objects can be concealed anywhere, even in a coral reef or on top of a cliff. Figuring out the exact location and getting there can be quite a challenge. You've got to have a sense of adventure, and plenty of guts."

**III**

Since its invention about two years ago, geocaching has attracted nearly 100,000 players. According to a recent survey, the average player is 38 years old, works in an office, and is looking for an excuse to get some exercise. That might not sound like the typical game-player but then geocaching is not a typical game. It does, however, appear to be the perfect pastime for the modern high-tech generation.

(Adapted from "High-tech Hide and Seek" by Dave Gussow, Tech Times, [www.sptimes.com/Technology.shtml](http://www.sptimes.com/Technology.shtml))

/המשך בעמוד 9/



Answer question 5 (items a-d) as instructed, according to the context of the report.

PAY CAREFUL ATTENTION TO GRAMMAR AND SPELLING.

5(a) What do Ted Bartley and the children mentioned in paragraph I have in common?

ANSWER: .....  
(3 points)

5(b) What information about geocaching is provided in paragraph II?

PUT AN X BY THE TWO CORRECT ANSWERS.

- ..... i) Where it developed.
- ..... ii) Who the organizers are.
- ..... iii) How many people can play it.
- ..... iv) What the goal of the game is.
- ..... v) Where it is most popular.
- ..... vi) How it is played.

(2 points)

5(c) COMPLETE THE SENTENCE ACCORDING TO PARAGRAPH II.

According to Bartley, to play geocaching you have to be .....  
because you .....

(5 points)

5(d) What makes geocaching suitable for the players described in paragraph III?

Match features of the game provided in paragraph II with descriptions of the players provided in paragraph III.

FILL IN THE TWO EMPTY BOXES IN THE TABLE BELOW.

Feature of the game in paragraph II	Description of players in paragraph III
(1) Treasure is hidden in some remote outdoor spot	
(2)	Modern high-tech generation

(6 points)

(QUESTION 5 = 16 points)

Read the announcement below carefully and then answer question 6.

Write Now!

**Do you ever dream of a career as an author? Here's your chance to get started! If you're between the ages of 13 and 19, you could be the winner of the 2004 WriteNow Short Story Competition.**

Our website, [www.WriteNow.org](http://www.WriteNow.org), is a public forum for teenage writers the world over. It is run exclusively by teens, and reflects young people's diverse personal and cultural concerns.

WriteNow was founded by three high-school students from Chicago who were convinced there must be others who shared their aspirations to become published authors. They were absolutely right! Today there are more than 4,000 registered members. We offer them the opportunity to post their own material, get tips on writing and publishing, and read material written by their peers.

One of our most popular features is the annual WriteNow Short Story Competition, judged by our members. The competition has already launched several literary careers. We're proud to report that last year's winner, Janice Hall, has recently published a story in *Highlight Magazine*. And the winner in 2001, Bob Silvers, is now an editor at City House Books.

Starting this year, the competition is open only to registered members — another good reason to join us. To submit a story, go to [www.WriteNow.org](http://www.WriteNow.org) and follow the instructions. All entries must be sent in by July 30, 2004. So what are you waiting for? Start writing — now!

Answer question 6 (items a-d) as instructed, according to the context of the announcement. In item 6(c), circle the number of the correct answer.

PAY CAREFUL ATTENTION TO GRAMMAR AND SPELLING.

6(a) Give the TWO main goals of the announcement.

- (1) .....
- (2) ..... (6 points)

6(b) What is described in lines 4-11? Give TWO answers.

COMPLETE THE SENTENCES.

- (1) How .....
- (2) What ..... (6 points)

6(c) What are we told about the competition in lines 12-16?

- i) How many stories you can submit.
- ii) How winners promote the website.
- iii) Why the competition was started.
- iv) What participants can gain from it. (1 point)

6(d) Give ONE condition for taking part in the competition.

COMPLETE THE SENTENCE.

Those who want to participate .....

..... (3 points)

(QUESTION 6 = 16 points)

**PART IV: CLOZE EXERCISE (10 points)**

7. Fill in the missing words (ONE WORD IN EACH SPACE); the missing word may be any part of speech. Pay special attention to spelling, grammar and punctuation.  
(10 points; 1 point for each correct word)

**IMPORTANT: READ THE WHOLE PASSAGE THROUGH BEFORE DOING THE EXERCISE.**

**EXERCISE THE CHINESE WAY**

Many people in the Western world are now discovering Tai Chi. Originating in China, this unique form of exercise looks (1. ....) a combination of boxing and ballet. There are several different styles of Tai Chi, most of (2. ....) involve a series of controlled movements that require great concentration.

Due to its beneficial effect on the body, Tai Chi has recently attracted the (3. ....) of Western scientists. Studies (4. ....) shown that it can improve strength and flexibility without requiring strenuous efforts. (5. ....) this reason, it is especially suitable for older men and women, but younger people can also (6. ....) from it. Of course, it will not be effective (7. ....) it is practiced regularly.

A growing number of Tai Chi classes are now being (8. ....) at community centers in the USA. "What I like (9. ....) about Tai Chi is that it's so enjoyable," says one fan. "You just never want to stop (10. ....) it." Isn't it nice when something that's good for you is also fun?

**PART V: WRITING TASKS** (20 points)

Write in English on BOTH of the following topics, no. 8 and no. 9.

Write about 120-130 words on each topic.

WRITE IN INK (NOT IN PENCIL). PAY CAREFUL ATTENTION TO HANDWRITING.  
MAKE SURE YOU WRITE LEGIBLY AND TO THE POINT.

8. You have taken part in a class trip organized by Zip Tours, a new tour company. The company manager has asked for student responses.

Write the manager a formal letter with your comments and / or suggestions. You may relate to the article "The Pullman Effect".

**IMPORTANT: Do not write your own name in the letter.**

**Use an imaginary name.**

9. Your school newspaper has asked students to write on the following topic:

Life today is very dependent on the products of modern technology such as cars, computers, mobile phones. Some people think there are products we can or should use less frequently or do without. Do you agree or disagree?

Write a passage for the newspaper, stating your position and explaining it with the help of 2-3 examples.

**ב ה צ ל ח ה !**

+

+

אנגלית, תשס"ד, **מועד ב**, מס' 908653, 09 - 14 -

Use this page and the next (nos. 14-15) for writing a rough draft for topic no. 8.

+

+

+

+

אנגלית, תשס"ד, מועד ב, מס' 908653, 09

- 15 -

+

+





+

+

אנגלית, תשס"ד, **מועד ב**, מס' 908653, 09 - 17 -

Use this page and the next (nos. 17-18) for writing a rough draft for topic no. 9.

+

+

+

+

אנגלית, תשס"ד, מועד ב, מס' 908653, 09

- 18 -

+

+

